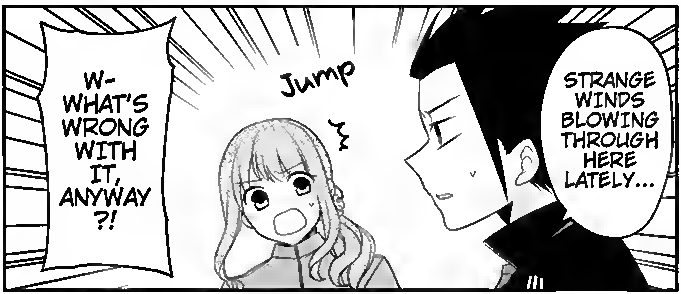
CAN'T RIDE A BICYCLE!

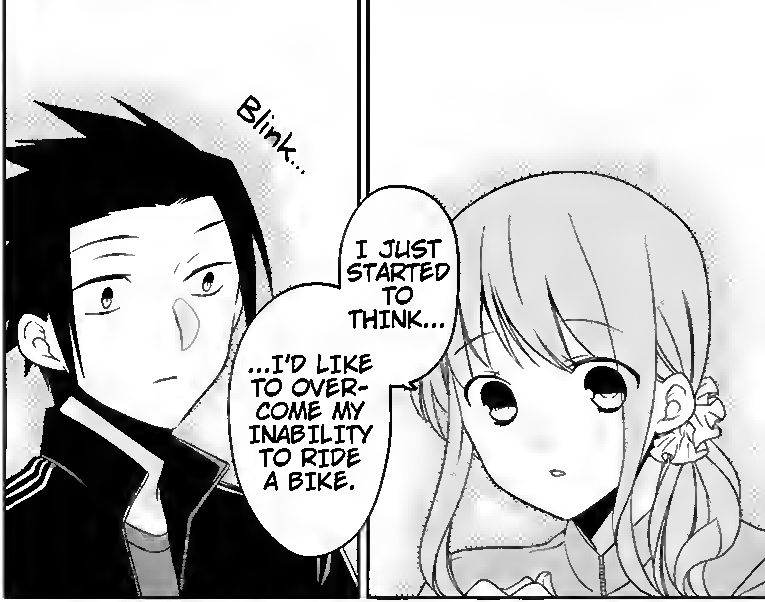
BY HIDEKI

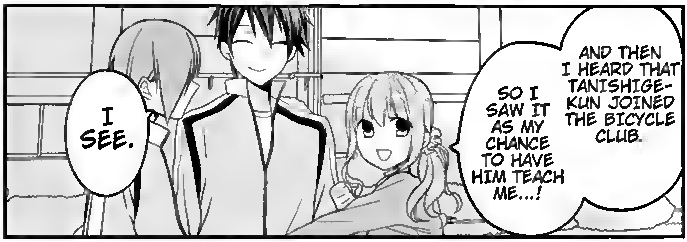
Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN Inc



THIS STORY IS FICTIONAL AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS

MangaBox

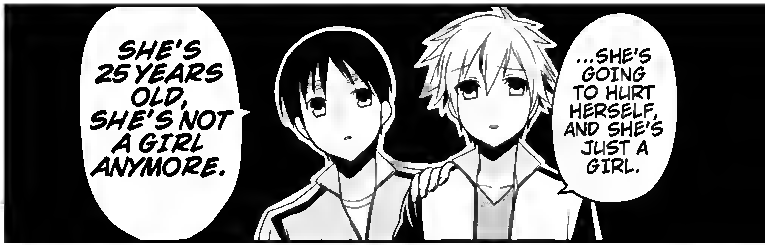

Blink...
I JUST STARTED TO THINK...
...I'D LIKE TO OVER-COME MY INABILITY TO RIDE A BIKE.


I SEE.
SO I SAW IT AS MY CHANCE TO HAVE HIM TEACH ME...!
AND THEN I HEARD THAT TANISHIGE-KUN JOINED THE BICYCLE CLUB.

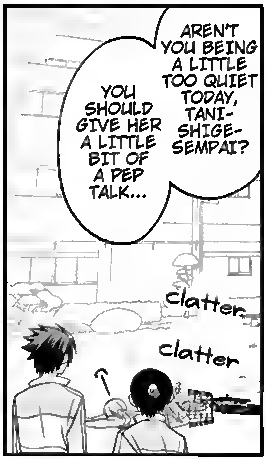
OH YEAH?
"She just can't ride due to trauma."
THAT'S BECAUSE SHE WAS ONCE SOMEONE WHO COULD RIDE.
MS. NOMURA LEARNS VERY QUICKLY, SO SHE'S EASY TO TEACH.

LIKE YOU SHOULD BE TALK-ING.
NO WAY YOU CAN DO IT.
YOU THINK THAT'S ALL YOU GOTTA DO TO LEARN TO RIDE A BIKE?
YOU HATE BIKES, AFTER ALL.
YOU'RE NEVER GONNA STICK TO THIS.
I'LL BE FINE!!
THIS TIME, I'VE DECIDED NOT TO GIVE UP...!!
Jeez...

Slip!
krsh
THAT'S A PRETTY WILD FALL...


...SHE'S GOING TO HURT HERSELF, AND SHE'S JUST A GIRL.
SHE'S 25 YEARS OLD, SHE'S NOT A GIRL ANYMORE.

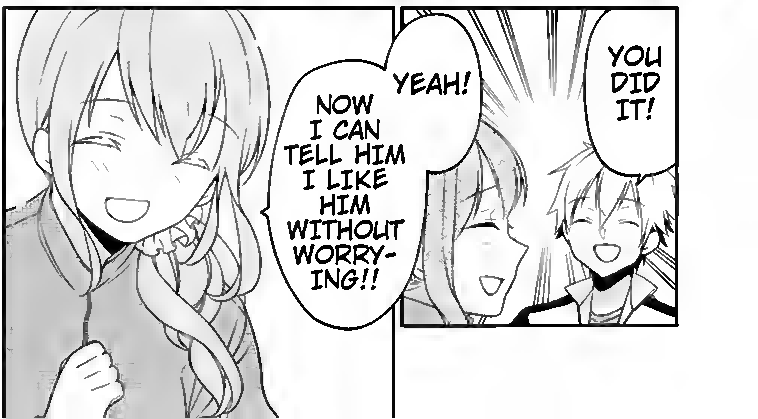
I GUESS I JUST CAN'T GET FIRED UP TRAINING A WOMAN, AFTER ALL...
sigh
WE'VE HIT ON THE PROB-LEM!

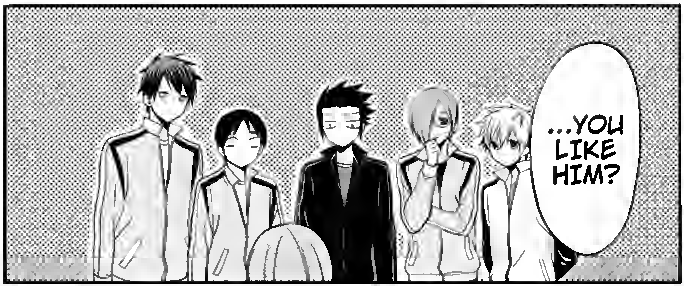

AREN'T YOU BEING A LITTLE TOO QUIET TODAY, TANI-SHIGE-SEMPAI?
YOU SHOULD GIVE HER A LITTLE BIT OF A PEP TALK...
Clatter
Clatter

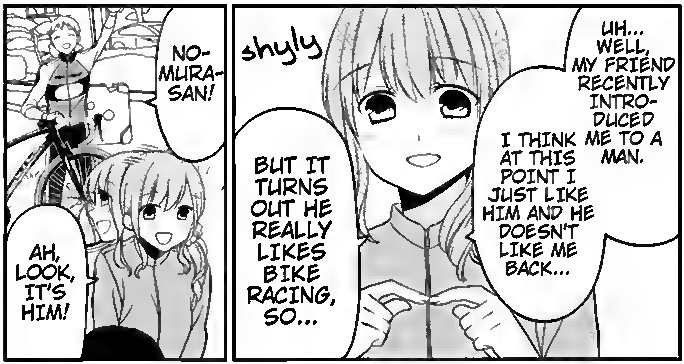
AH, JEEZ!

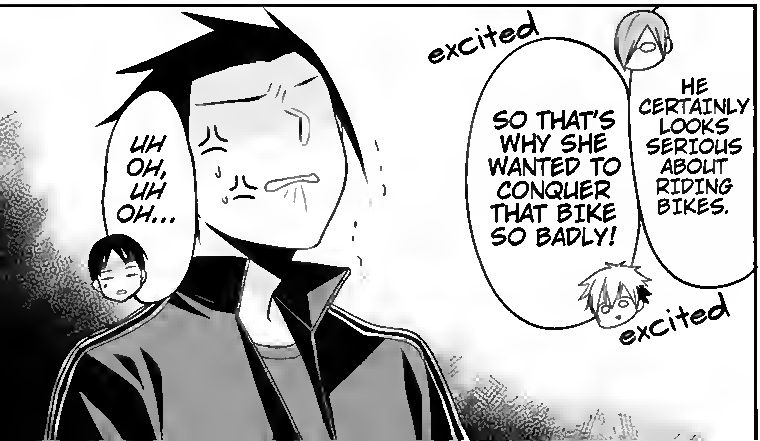
JUST!
GRAB MY HAND!!
Tch
JEEZ, I CAN'T HANDLE WATCHING YOU SUCK LIKE THIS.
I'LL HELP, SO GIVE IT ALL YOU'VE GOT!
NAKA-HATA-KUN...
Down
LIKE YOU SHOULD BE TALKING. (FOR THE SECOND TIME TODAY)

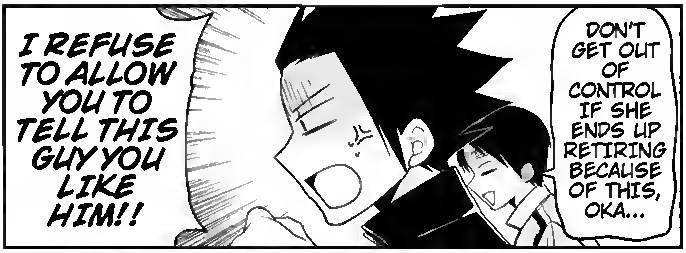
CLATTER
One hour later
Two hours later
AH!
YAY! I'M RIDING ...!!

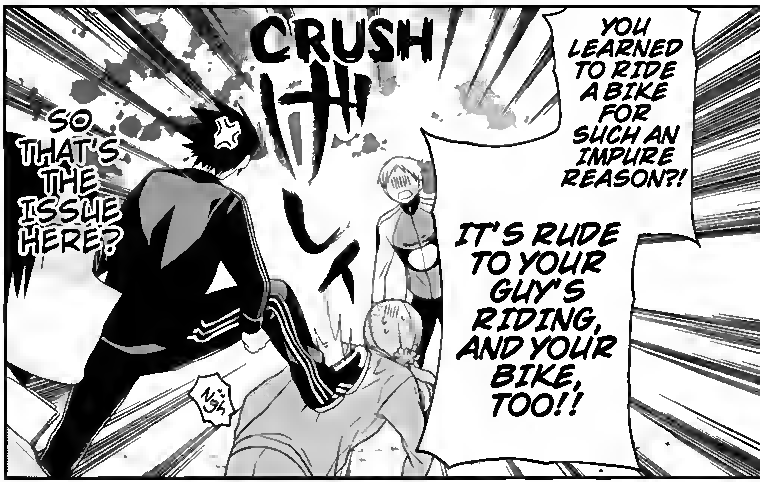

YOU DID IT!
YEAH! NOW I CAN TELL HIM I LIKE HIM WITHOUT WORRY-ING!!

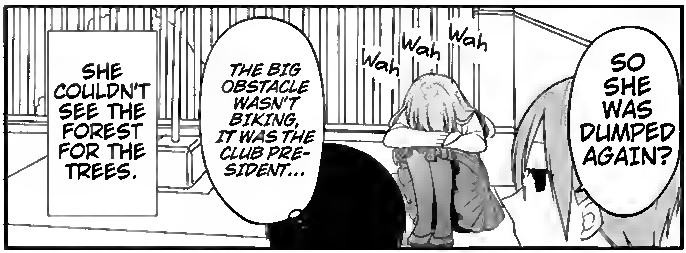

...YOU LIKE HIM?


UH... WELL, MY FRIEND RECENTLY INTRODUCED ME TO A MAN.
I THINK AT THIS POINT I JUST LIKE HIM AND HE DOESN'T LIKE ME BACK...
shyly
BUT IT TURNS OUT HE REALLY LIKES BIKE RACING, SO...
NOMURA-SAN!
AH, LOOK, IT'S HIM!


HE CERTAINLY LOOKS SERIOUS ABOUT RIDING BIKES.
excited
SO THAT'S WHY SHE WANTED TO CONQUER THAT BIKE SO BADLY!
excited
UH OH, UH OH...




CRUSH
SO THAT'S THE ISSUE HERE?
YOU LEARNED TO RIDE A BIKE FOR SUCH AN IMPURE REASON?!
IT'S RUDE TO YOUR GUY'S RIDING, AND YOUR BIKE, TOO!!

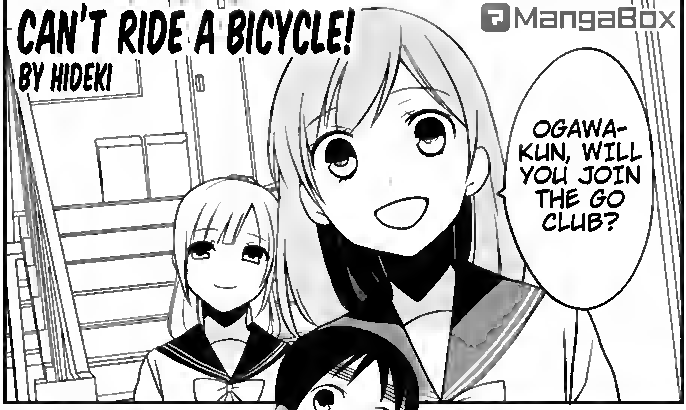

SHE COULDN'T SEE THE FOREST FOR THE TREES.
THE BIG OBSTACLE WASN'T BIKING, IT WAS THE CLUB PRESIDENT...
Wah Wah Wah
SO SHE WAS DUMPED AGAIN?

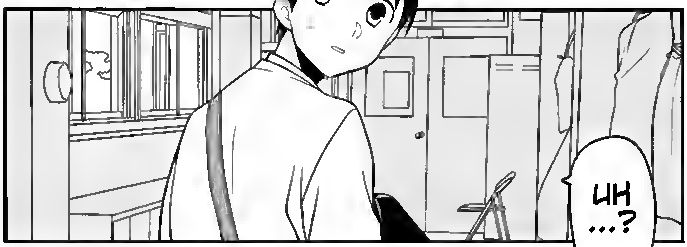
NEXT TIME, FAREWELL TSUBAME.

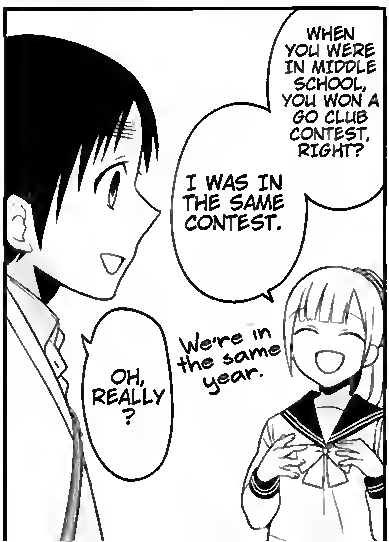
MangaBox

CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI

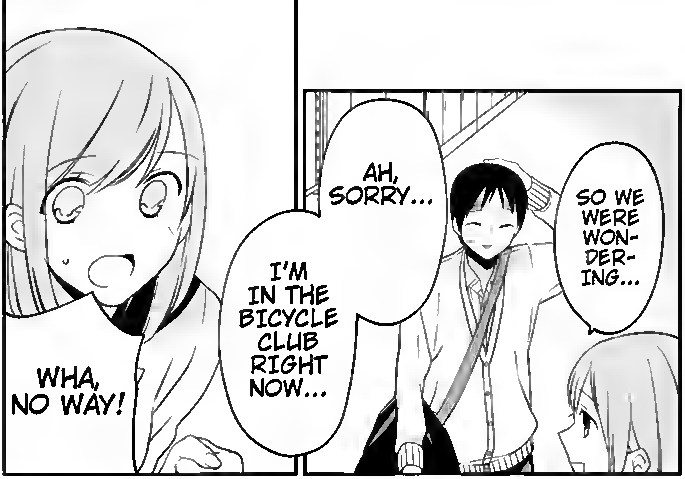


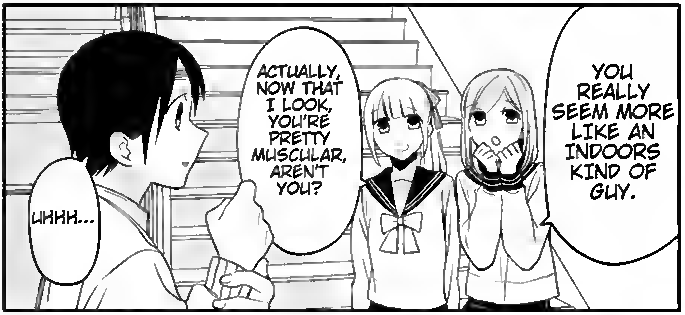




THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS

Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN Inc


SO WE WERE WONDERING...
AH, SORRY...
I'M IN THE BICYCLE CLUB RIGHT NOW...
WHA, NO WAY!


YOU REALLY SEEM MORE LIKE AN INDOORS KIND OF GUY.
ACTUALLY, NOW THAT I LOOK, YOU'RE PRETTY MUSCULAR, AREN'T YOU?
UHHH...

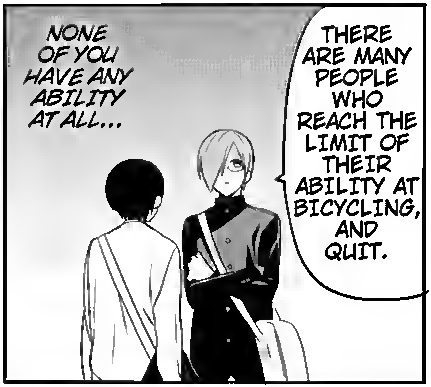
WE DID MUSCLE BUILDING AT OUR TRAINING CAMP OVER THE WHOLE SUMMER BREAK.
I HATED IT, BUT I GOT PRETTY STRONG.
It might seem out of character.
THE WHOLE BREAK?!

I HAD NO IDEA. OUR BICYCLE CLUB IS PRETTY INTENSE HUH...
IN A SORT OF SIDE-WAYS WAY.
ACTU-ALLY... I THINK WADA-KUN FROM OUR CLASS SAID HE WAS IN THAT CLUB.
Wada-kun
OH, DO YOU KNOW WADA-KUN?
WELL, I, UM, I MEAN WE'RE NOT THAT CLOSE.
I CAN HARDLY EVEN LOOK AT HIM.
I COULD NEVER TALK TO SUCH A PRETTY BOY LIKE HIM!
Omg!!
COMMUNI-CATION IS A CHAL-LENGE, I GUESS.
I FEEL THE SAME WAY, ACTUALLY.

HEY, OGAWA!
YEAHH ...
IN THAT CASE, I GUESS YOU CAN'T JOIN OUR CLUB.
AH, SORRY.
COME ON, LET'S GO TO THE CLUB!
WHY YOU HANGIN' AROUND HERE?
YOU SEEM LIKE YOU'VE FORGOTTEN, BUT THIS GIRL IS IN YOUR CLASS, WADA-KUN.
?
HERE'S SOMEONE I'VE NEVER MET BEFORE, IS SHE YOUR FRIEND?

HEY, DON'T TURN AROUND AND TRY TO RECRUIT THEM!
OH, REALLY?
BY THE WAY, HOW DO THE TWO OF YOU FEEL ABOUT BIKES?
WOW...
THEY'RE IN THE GO CLUB!
THEY WERE TRYING TO RECRUIT ME!
WAIT, THEY WEREN'T TALKING TO YOU BECAUSE THEY LIKE BIKES?
WHY ARE YOU SO APA-THETIC ABOUT IT?!
IF YOU'RE QUITTING, TELL ME NOW.
SO YOU'RE GOING TO QUIT THE BICYCLE CLUB, THEN.

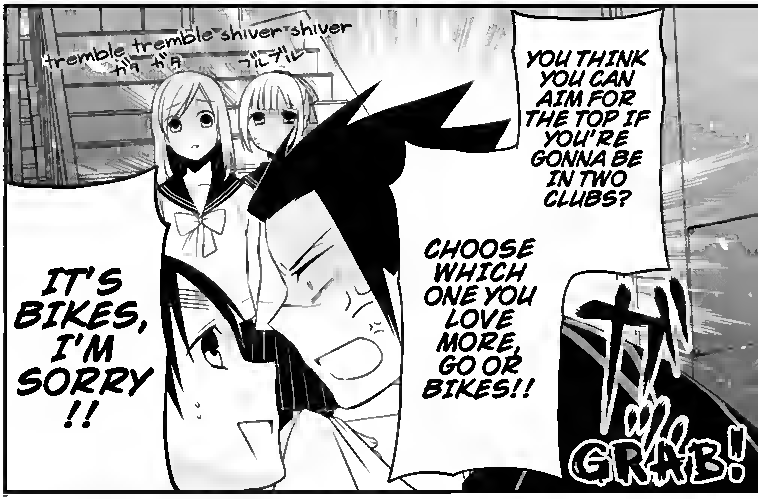
I WOULDN'T BLAME YOU IF YOU WANTED TO QUIT AND PLAY GO.

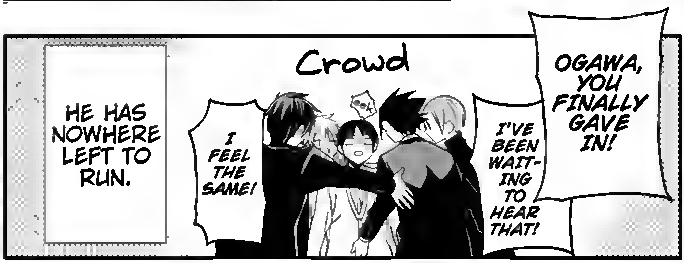

NONE OF YOU HAVE ANY ABILITY AT ALL...
THERE ARE MANY PEOPLE WHO REACH THE LIMIT OF THEIR ABILITY AT BICYCLING, AND QUIT.

YOU SHOULD BE TRYING TO STOP ME AND CRYING AND STUFF!!
WELL, THIS KIND OF THING CAN'T BE HELPED.

WHETHER YOU RUN OR STAND AND FIGHT...
...IT'S ALL UP TO YOU.

OGAWA-KUN...
THANKS FOR EVERY-THING.
?!
Goodbye for Tsubame-kun
WE SHOULD PUT TOGETHER A SENDOFF PARTY.
YEAH, WE SHOULD. GO EAT SOME STEAK.
I HAVEN'T SAID ANY-THING YET!
WHAT, DON'T YOU LIKE MEAT?
NOT ABOUT THAT!
I MEAN, THERE'S TONS OF WAYS TO BE IN MORE THAN ONE CLUB AT ONCE!!

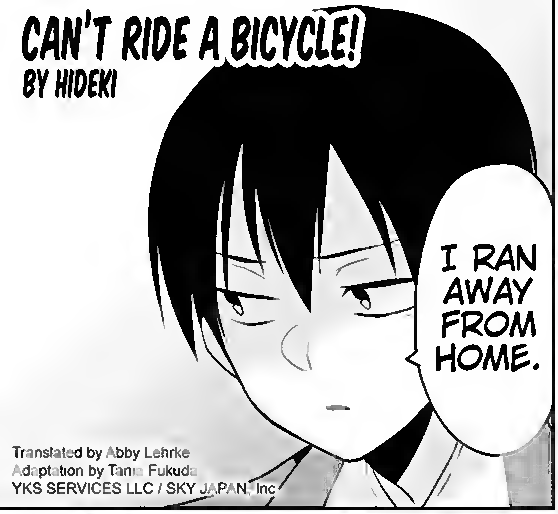

tremble tremble shiver shiver
ガタ ガタ ブルブル
YOU THINK YOU CAN AIM FOR THE TOP IF YOU'RE GONNA BE IN TWO CLUBS?
CHOOSE WHICH ONE YOU LOVE MORE, GO OR BIKES!!
IT'S BIKES, I'M SORRY!!
GRAB!



NEXT TIME, BIKE LOVE INFLATION.

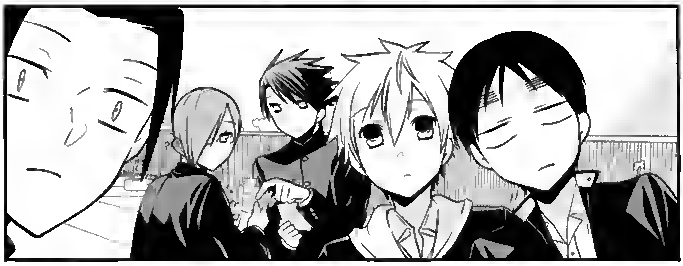
CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI



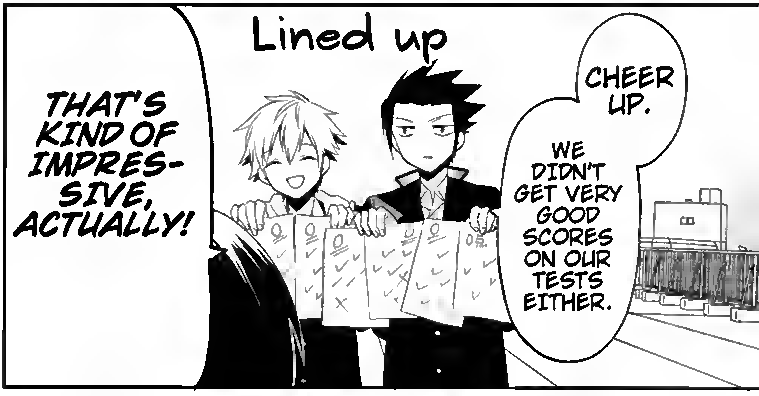
Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc.

THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.

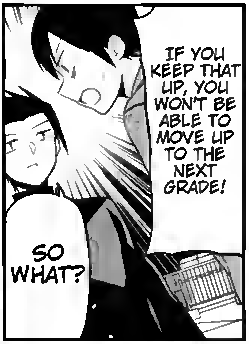


MangaBox

Oh dang..
THEY DID FALL PRETTY SUDDENLY.
WHAT? THAT'S NOTHIN'.

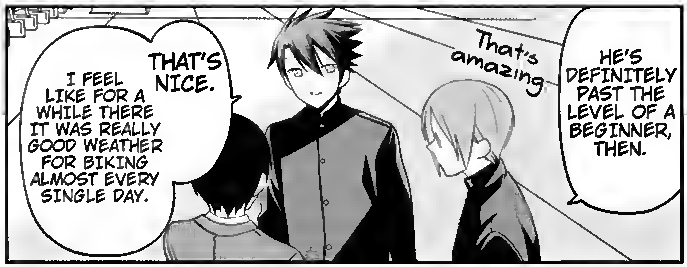

Lined up
CHEER UP.
WE DIDN'T GET VERY GOOD SCORES ON OUR TESTS EITHER.
THAT'S KIND OF IMPRESSIVE, ACTUALLY!

WE HAVE OUR BIKES.
IT DOESN'T MATTER WHAT OUR GRADES ARE LIKE.


IF YOU KEEP THAT UP, YOU WON'T BE ABLE TO MOVE UP TO THE NEXT GRADE!
SO WHAT?

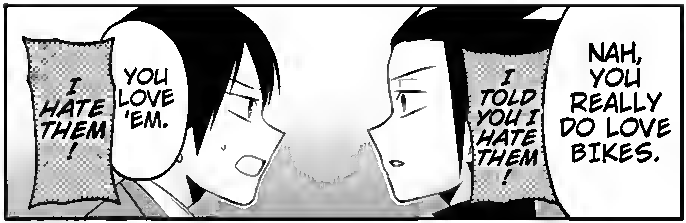
HARA-SEMPAI ALREADY CHOSE BIKES OVER MOVING UP A GRADE.
He has to repeat a year.
HE MAY SEEM NORMAL, BUT ACTUALLY, HE'S THE ONE I'M MOST WORRIED ABOUT.
BUT MAN, ISSEI-SAN, YOU'RE SO SMART, I'M SURPRISED YOUR GRADES FELL.
WHAT IN THE WORLD COULD HAVE BEEN THE REASON...
COULD IT POSSIBLY HAVE BEEN BICYCLING?
HE WENT AND GOT A REALLY NICE ROAD BIKE, TOO.
OH, HE DID.
I hadn't noticed.
THAT HAS NOTHING TO DO WITH IT.

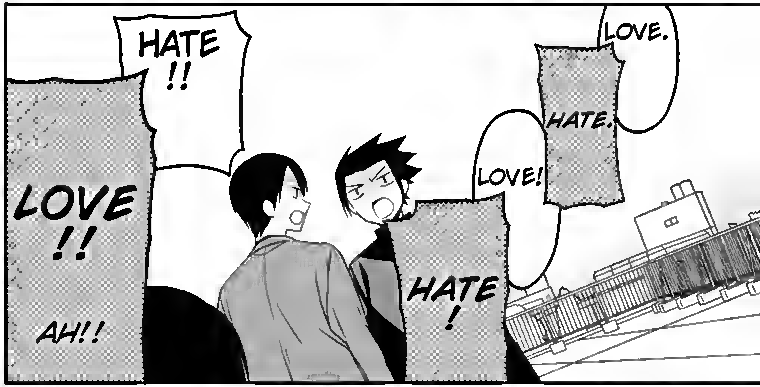
AS FAR AS BIKING... I GUESS I RIDE ABOUT 200 KILOMETERS A DAY ON SATURDAY AND SUNDAY, THAT'S ALL.
WOAH... THAT'S WAY TOO MUCH EFFORT. CREEPY!


HE'S DEFINITELY PAST THE LEVEL OF A BEGINNER, THEN.
That's amazing
THAT'S NICE.
I FEEL LIKE FOR A WHILE THERE IT WAS REALLY GOOD WEATHER FOR BIKING ALMOST EVERY SINGLE DAY.

BUT LATELY IT'S STARTED TO GET PRETTY COLD...
RIGHT, I KNOW! IT'S GOTTEN REALLY COLD!
IT MAKES IT HARD TO RIDE, IT'S KIND OF DRIVING ME NUTS...

...WELL, ANYWAY, BIKING'S NOT WHY MY GRADES DROPPED.
WHO ARE YOU TRYING TO CON-V-INCE...?
ISSEI, COULD IT BE THAT YOU REALLY DO LOVE BIKES?
NO, I DON'T LIKE THEM.
ACTUALLY, THE IDEA OF BEING MIXED IN WITH A GROUP OF IDIOTS LIKE YOU...
...MAKES ME REALLY HATE BIKING.
HE HATES BIKING, BUT HE BIKES 200 KILOMETERS A DAY?
He's a weirdo
A real weirdo
MAYBE HE'S JUST A MASOCH-IST.


I HATE THEM!
YOU LOVE 'EM.
I TOLD YOU I HATE THEM!
NAH, YOU REALLY DO LOVE BIKES.


HATE!!
LOVE!!
AH!!
LOVE.
HATE.
LOVE!
HATE!

FINE, I'LL ADMIT IT.
WHAT THE... THIS IS SUCH AN IMMATURE FIGHT.
DAMN... HOW COULD I BE SO FOOLISH...
Down!
GOT YOU THAT TIME.

IT LOOKS LIKE YOU'VE ALL FIGURED IT OUT ANYWAY.
I'M SECRETLY REALLY INTO BIKING.
THAT'S BEEN PRETTY OBVIOUS FOR A WHILE.
EVER SINCE I STARTED TO RIDE A ROAD BIKE, MY FEELINGS HAVE BECOME STRONGER AND STRONGER.
AND WHEN IT COMES TO HOW I FEEL ABOUT BIKES, I'M CONFIDENT THAT I LOVE THEM MORE THAN ANYONE!
I REALLY LOVE BIKING !!
ISSEI ...

WHAT A TERRIFI-CALLY POINT-LESS FIGHT.
Grip
EVEN THOUGH I CAN'T RIDE BIKES AT ALL RIGHT NOW, I LOVE THEM!
NO, I DO!
I LOVE BIKES TOO, YOU KNOW!

EVERYONE FORGOT THE ORIGINAL TOPIC AND LEFT.
WHAT HAPPENED TO RUNNING AWAY FROM HOME?
COULD WE PLEASE CALL A TRUCE, JUST FOR TODAY...?

NEXT TIME, WINTER TRAINING CAMP

CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI

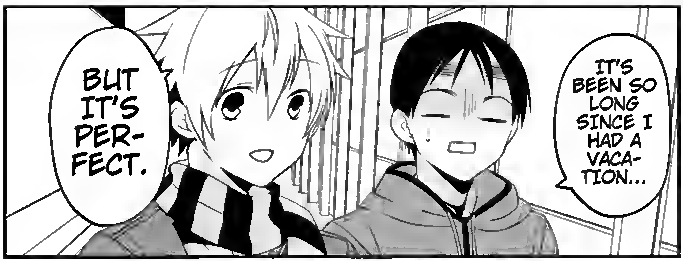
Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc

BUS STATION
バスのりば
LOOKS LIKE EVERY-ONE'S HERE!
TODAY WE'RE STARTING OUR WINTER TRAINING CAMP!!
I REALLY DON'T WANNA GOOOO!
I MEAN, WE'RE JUST GOING TO BE AT TRAINING CAMP THE WHOLE WINTER BREAK!
THAT'S ALL RIGHT, WINTER BREAK IS ONLY TEN DAYS LONG.
THAT'S REALLY LONG, DUMB-ASS!!

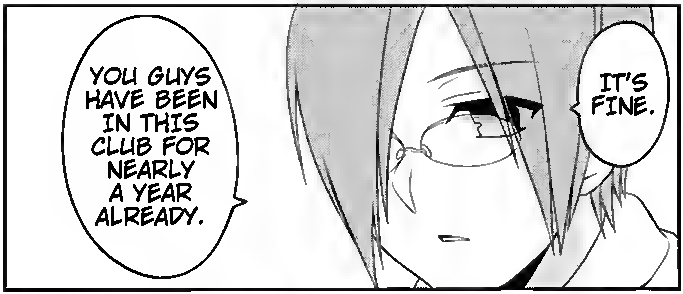
MangaBox

THIS STORY IS FICTIONAL AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.

BY THE WAY WE'VE ALREADY PACKED UP MS. NOMURA.
She's inside the cardboard box.
IS SHE A DEAD BODY?!
WAIT, IF IT'S 10 DAYS LONG, WON'T WE BE AT THE TRAINING CAMP DURING CHRISTMAS ?!
IT CERTAINLY SEEMS THAT WAY.


IT'S BEEN SO LONG SINCE I HAD A VACATION...
BUT IT'S PERFECT.

YOU HAVE TO SPEND CHRISTMAS WITH PEOPLE YOU CARE ABOUT.
I'M NOT SURE I FEEL THE SAME WAY.
About you guys, I mean


IT'S FINE.
YOU GUYS HAVE BEEN IN THIS CLUB FOR NEARLY A YEAR ALREADY.

WE'LL USE THE WINTER TRAINING CAMP TO LOOK BACK ON WHAT WE'VE DONE SO FAR.
A GENERAL YEAR-END REVIEW.
HAVE WE HAD ANY RESULTS THAT WERE WORTH LOOKING BACK ON?

Droop...
...TANI-SHIGE?

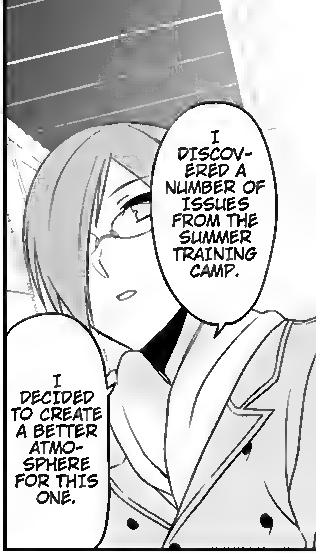
AND WE'LL HAVE TANISHIGE ALONG TO SUPPORT US TO THE FULLEST EXTENT HE CAN.

SORRY...
THE COLD HAS AGGRAVATED MY BACK PAIN.
HE'S USELESS.
IDIOT!
WHY DID YOU COME ALL THIS WAY IF YOU WEREN'T FEELING WELL?!
I'M A FAILURE AS A MANAGER. ..
THROWING OUT MY BACK AT SUCH A VITAL TIME FOR THE BICYCLE CLUB...
DON'T WORRY, THERE HAS NEVER BEEN EVEN ONE VITAL MOMENT IN THE HISTORY OF THIS CLUB.

Roll
Roll
ゴロゴロ
HE'LL NEED TO LAY DOWN THE WHOLE TIME, HUH.
BACK PROBLEMS ARE TERRIBLE.
HE COULDN'T BE MORE OF A NUISS-ANCE!

IF THIS KEEPS UP, NOTHING WILL BE ANY DIFFERENT FROM THE SUMMER TRAINING CAMP!

WE HAVEN'T BEEN DOING THIS JUST TO WASTE TIME, YOU KNOW.
WE'RE ALWAYS SERIOUS.
?
IF WE'RE GOING TO DO A GENERAL YEAR-END REVIEW...
...THEN COULD WE PLEASE AT LEAST BE SERIOUS, AND NOT SCREW AROUND THE WHOLE TIME?


I DISCOVERED A NUMBER OF ISSUES FROM THE SUMMER TRAINING CAMP.
I DECIDED TO CREATE A BETTER ATMOSPHERE FOR THIS ONE.

THIS TIME, THE TRAINING FACILITY IS MUCH BETTER.
IT'S WELL KNOWN FOR BEING A GREAT PLACE FOR BICYCLING TRAINING CAMPS.
This is it
We can use the whole cottage!
WOW, THAT'S AMAZING!
WE GOT A PRETTY GOOD PLACE TO HOLD OUR TRAINING CAMP!

Men only
YOU HAVE FIVE MINUTES IN THE BATH
*As in Chapter 1.
UNFORTUNATELY, YOU CAN ONLY SPEND FIVE MINUTES IN THE BATH.
HE HASN'T REFLECTED AT ALL.

YOU SAID THE SAME EXACT THING IN THE SUMMER!
Don't just use the same excuse!
THIS PLACE WAS FULL UP AND THEY SAID THEY COULDN'T GET US IN. BUT I GOT THEM TO SQUEEZE US IN.
WHY DID THAT HAPPEN ...?
WE CAN BIKE AROUND AND SIGHTSEE A LITTLE BIT, IT'LL BE GREAT.
WELL, WINTER IS THE OFF-SEASON FOR BIKING.
Vroom..
HEY, THE BUS IS HERE.
TANI-SHIGE-SEMPAI...
IT'LL BE NICE TO JUST RELAX A BIT...
...AND HAVE A GOOD TIME.
Shoof

Fwiiishhh
WOOSH
WHY ARE WE IN HOK-KAIDO IN THE MIDDLE OF THE WINTER?!
IT'S A FAMOUS PLACE FOR BIKE TRAINING CAMPS.
There's a blizzard on
BUT WHO WOULD GO IN THE MIDDLE OF THE WINTER?!
WE CAN'T REALLY RIDE IN THE SNOW, CAN WE...
...
ALL THEY COULD DO WAS JUST WASTE TIME THERE.

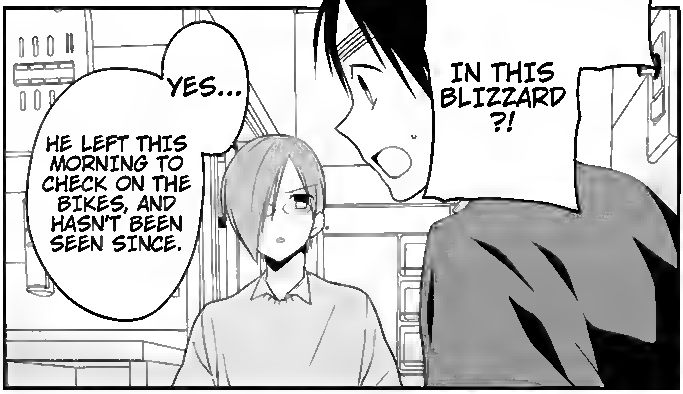
NEXT TIME, SNOW WHITE AND STABLE.

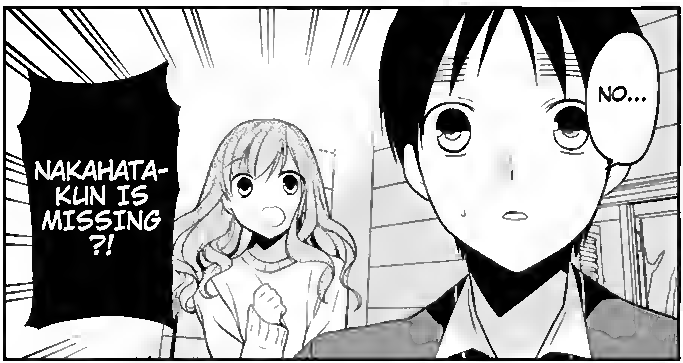
MangaBox

CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI

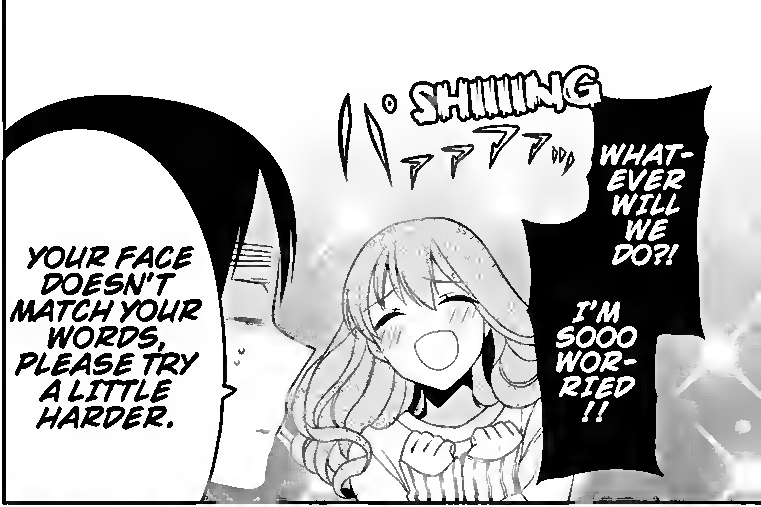
A HOKKAIDO TRAINING CAMP IN THE MIDDLE OF WINTER! A MIRACLE OCCURS FOR NAKAHATA!!

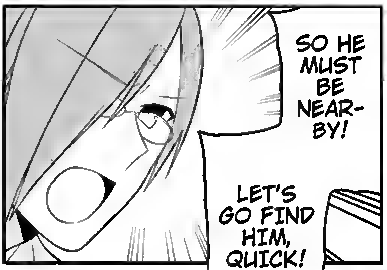




THIS STORY IS FICTIONAL AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS

Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc


SHIIIING
WHAT-EVER WILL WE DO?!
I'M SOOO WOR-RIED !!
YOUR FACE DOESN'T MATCH YOUR WORDS, PLEASE TRY A LITTLE HARDER.


SO HE MUST BE NEAR-BY!
LET'S GO FIND HIM, QUICK!

HIS GRANNY BIKE'S PRETTY HEAVY, SO HE LEFT IT IN THE BIKE PARKING LOT, RIGHT?
YES, THOUGH IT'S VERY CLOSE BY.

GOT IT!

FWOOOO
ヒュオオオオ
All right....
WE DON'T KNOW WHAT'LL BE OUT THERE IN THAT BLIZZARD ...
SO I HAVE TO MAKE SURE TO PREPARE EVERYTHING.
HURRY UP!
IT'S COLD...
WE MIGHT END UP IN TROUBLE LONG BEFORE WE FIND THE PRESIDENT.
I'M GONNA FREEZE TO THE BONE...
shiver
OGAWA-KUN...

SWOOP
SHALL I WARM YOU WITH MY BODY?
Shudder ブルブル
EVEN MY HEART WILL FREEZE...
IF WE LOSE YOU IN THIS BLIZZARD, WHAT'LL WE DO?
PRESI-DENT NAKA-HATA!
HEY WADA-KUN!
DON'T GO SO FAR ALL ALONE!
FOMP
Wada

Jeez. I'm pissed!!
もー プンスコ!!
HEY, DIDN'T I SAY?
COULD YOU REALLY CALL THIS GETTING LOST?
I THINK IT'S MORE LIKE AN AVALANCHE.
Usually
LOOK.
THERE'S A BOOT HERE.
THERE IS!
NO QUESTION, THIS BELONGS TO NAKA-HATA-KUN!!
Sniiiff スーハー
Sniiiff スーハー
WELL DONE, TANI-SHIGE!
THAT IS REALLY, TRULY GROSS.
HEY, I THINK I SEE SOME FOOT-PRINTS!
Crunch crunch
ISN'T THAT HIM?!

Fwsh Fwsh
HOLD ON, PRESI-DENT NAKA-HATA!!
NOPE! NOT THAT!
Toss
HE'S OVER THERE!
PRESI-DENT, YOU OKAY?
SEI-ICHI!

Phew
SEI-ICHI...
I'M FINE...
OH, GOOD.
IN THAT CASE, YOU'RE FINE.
IT LOOKS LIKE YOU'RE FULLY CON-SCIOUS.
HUH?
SORRY...
BEFORE I KNEW IT, I WAS RIDING MY BIKE...
JEEZ...
I WAS SO WOR-RIED.

NEXT TIME, THE STRONG MAN OF THE NORTH COUNTRY.

MangaBox

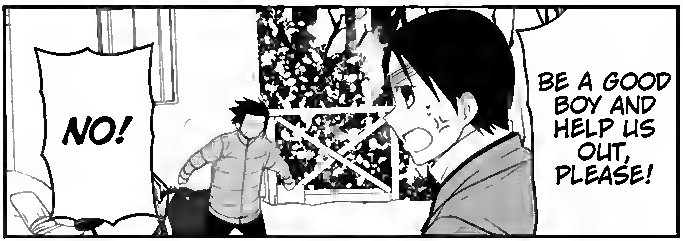
CAN'T RIDE A BICYCLE!

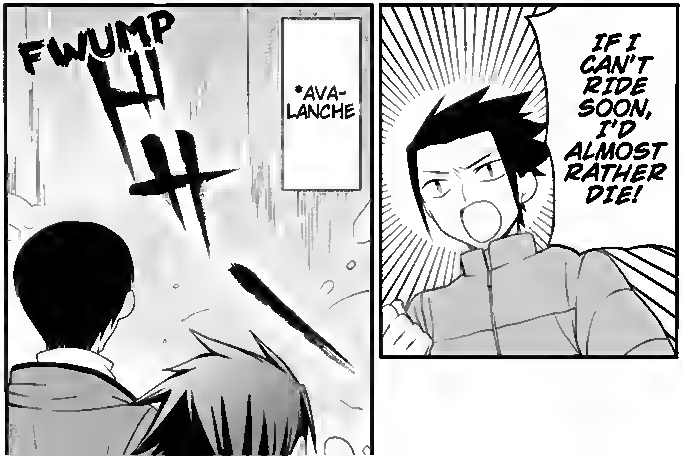
BY HIDEKI

Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc

THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS

JEEZ, AND IT'S CHRISTMAS, TOO.
ALL WE'RE GONNA BE ABLE TO DO IS SHOVEL SNOW.
The ski club's members.
YEAH, THAT'S RIGHT!
IT MAY BE SUNNY OUT...
...BUT WITH THIS AMOUNT OF SNOW THE ONLY CLUB THAT CAN DO ANYTHING IS THE SKI CLUB.
About 40 cm or 16 in


NO!
BE A GOOD BOY AND HELP US OUT, PLEASE!


FWUMP
*AVA-LANCHE
IF I CAN'T RIDE SOON, I'D ALMOST RATHER DIE!

SHOULDN'T WE BE HELPING HIM?
I'M SURE IT'LL BE ALL RIGHT.
AFTER ALL, HE HOPED TO DIE ON HIS BIKE.
Shk Shk
AREAS WITH TRACKS ...
...ARE ICY AND DANGEROUS, SO BE CAREFUL.
OKAYYYY!
ズッ Sploop プリ
I GUESS I WAS TOO LATE.
WHY WERE YOU TRYING TO RIDE YOUR BIKE?!
WELL, WE'VE HARDLY RIDDEN AT ALL...
BECAUSE I TOLD YOU IT WAS TOO DANGEROUS!

ANYWAY, YOU'RE THE ONE WHO DECIDED ON THIS PLACE FOR OUR TRAINING CAMP, HARA-SEMPAI!
SO THE REASON FOR THIS SNOW...
...THE REASON WE CAN'T RIDE OUR BIKES, IT'S ALL YOUR FAULT, HARA-SEMPAI!
Sniff...
Ngh...

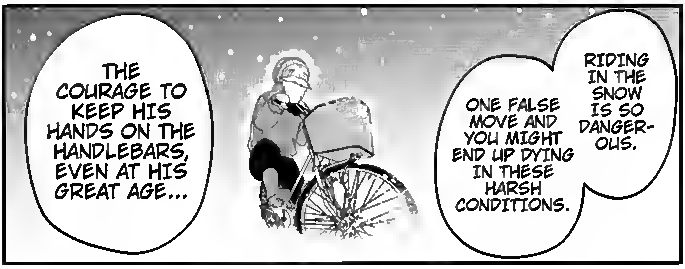
JUST CRY!
GO ON.
SORRY, I HAD SOME-THING IN MY EYE.

HEY!
SHOULD WE GO BACK?
AW MAN, IT'S STARTING TO SNOW AGAIN.

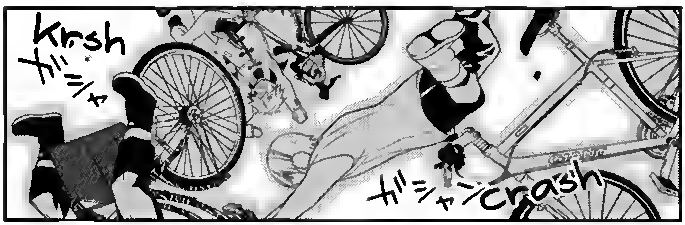
ゴオオ…
Fwooo
SOME-THING IS COMING THIS WAY!
POP
LOOK AT THAT!

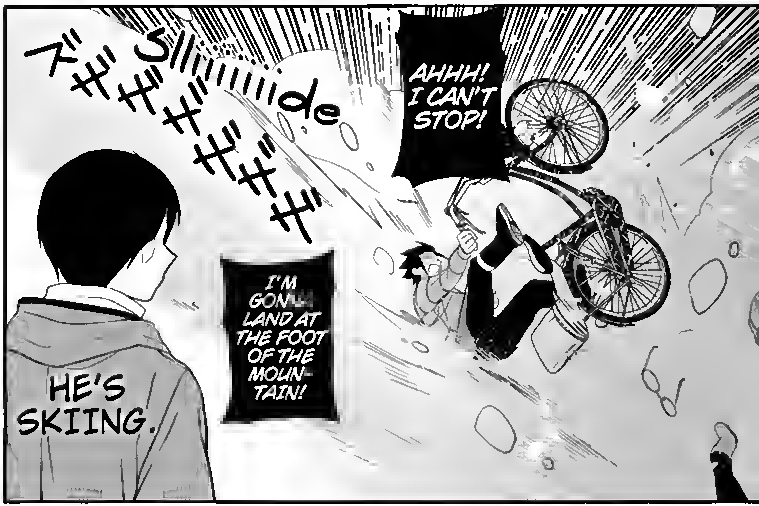
IT'S SANTA!
NO!
ギコ Cre
ギコ Cre

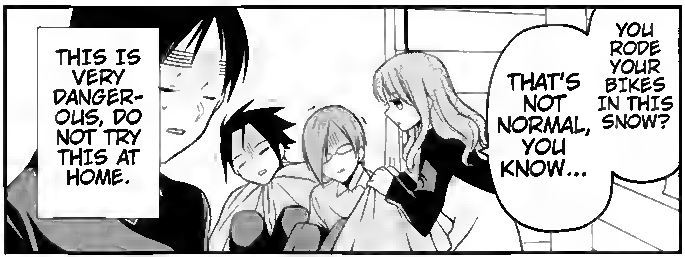
I'VE NEVER SEEN SOMEONE RIDE WITH THEIR LIFE ON THE LINE LIKE THAT...
SUCH COURAGE...


THE COURAGE TO KEEP HIS HANDS ON THE HANDLEBARS, EVEN AT HIS GREAT AGE...
ONE FALSE MOVE AND YOU MIGHT END UP DYING IN THESE HARSH CONDITIONS.
RIDING IN THE SNOW IS SO DANGEROUS.

PEOPLE FROM HOKKAIDO HAVE A COMPLETELY DIFFERENT WAY OF TRAINING...
Slip
ズッ
MAYBE HE'S JUST A MESSED UP OLD MAN SCREWING AROUND...?
PSH
I SEE...
I GUESS IN THE END I WAS RIGHT TO CHOOSE THIS PLACE FOR OUR TRAINING CAMP, WASN'T I?
LOOKS LIKE HE'S DECIDED NOT TO APOLOGIZE, NO MATTER WHAT.
WELL, WHEN IN ROME, DO AS THE ROMANS DO!
LET'S SHOW THEM THAT CLUBS OTHER THAN THE SKI CLUB CAN PRACTICE IN THE SNOW TOO!







NEXT TIME, GOD IS DEAD.

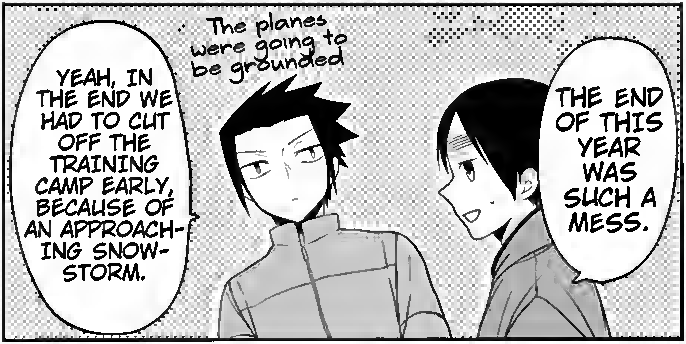
MangaBox

CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI

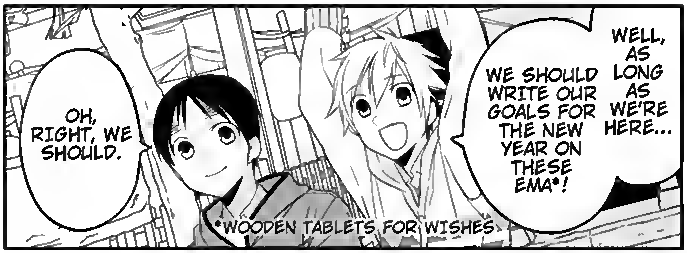
Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN Inc

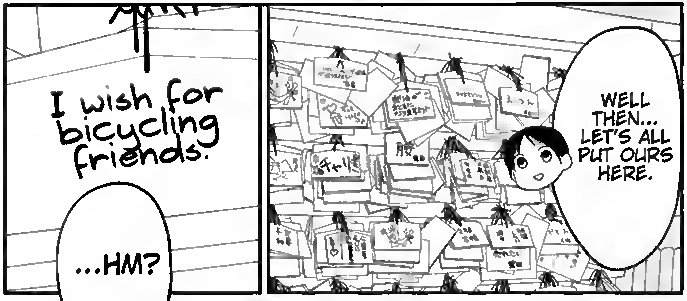
THIS STORY IS FICTIONAL AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS


THE END OF THIS YEAR WAS SUCH A MESS.
The planes were going to be grounded
YEAH, IN THE END WE HAD TO CUT OFF THE TRAINING CAMP EARLY, BECAUSE OF AN APPROACHING SNOWSTORM.

WE DIDN'T GET TO RIDE OUR BIKES AT ALL!
I WAS HAVING WITHDRAWAL SYMPTOMS SO I WENT RIDING AS SOON AS I GOT HOME.
AH, I THOUGHT SO.
MY WITHDRAWAL SYMPTOMS HAVEN'T EVEN GONE AWAY YET.
I'VE BEEN RIDING ALL DAY, SINCE THE NEW YEAR BEGAN.
HEY, DO YOUR WORK, SHRINE STAFF!
Wheeze
Clatter Clatter

EVEN THOUGH WE CAN'T REALLY RIDE OUR BIKES, WE REALLY WANT TO...
YOU SEEM PRETTY OKAY NOT HAVING A BIKE AROUND, TANISHIGE...
I DO CARRY A PICTURE OF MY FAVORITE BIKE AROUND WITH ME, THOUGH.
EVEN THOUGH MY BACK PAIN WON'T ALLOW ME TO RIDE...
TANI-SHIGE-SEM-PAI...
OH, DON'T WORRY ABOUT ME.
IF I HOLD THE PHOTO TO MY HEART ...
...AND IMAGINE MYSELF RIDING BIKE, I'VE BECOME ABLE TO FEEL THE SAME LEVEL OF EXCITE-MENT...
MM
PANT PANT
cuddle
cuddle
THE NEW YEAR JUST STARTED AND HE'S ALREADY BEING CREEPY.

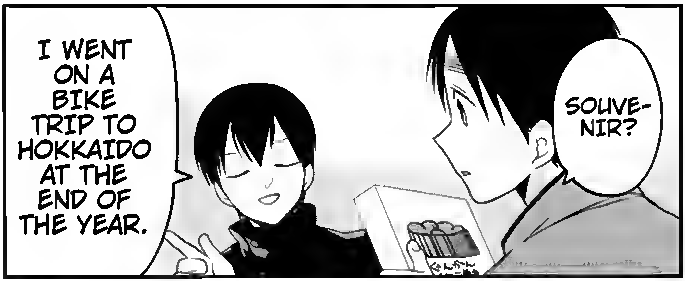

WELL, AS LONG AS WE'RE HERE...
WE SHOULD WRITE OUR GOALS FOR THE NEW YEAR ON THESE EMA*!
OH, RIGHT, WE SHOULD.
*WOODEN TABLETS FOR WISHES


I wish for bicycling friends.
...HM?
WELL THEN... LET'S ALL PUT OURS HERE.

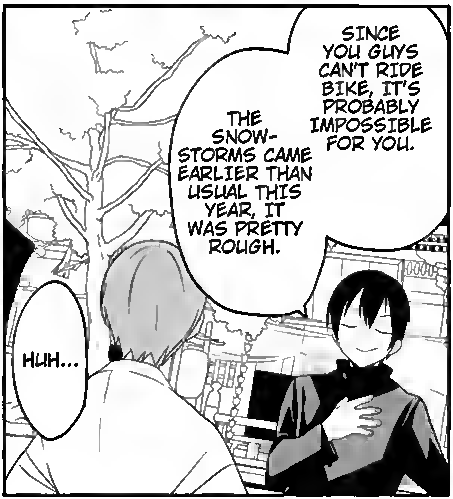
Dun dunn
Waah!
WHAT ARE...
WHY ARE YOU ALL HERE?!

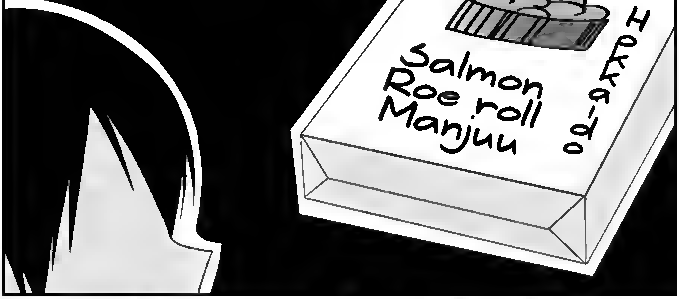
HEY, IS THIS ONE YOURS?
Tch
WH- NO! JERK!
THIS IS MY FAMI- LY'S SHRINE.
WH-
OH... I DIDN'T KNOW.
I DON'T WANT FRIENDS OR ANY- THING!!
CRAK
AND YOU GUYS ARE NOT MY FRIENDS!!
WHY ARE YOU CRYING ...?
FINE.
I'M GLAD I WAS READY JUST IN CASE I RAN INTO YOU GUYS.

HERE'S A SOU-VENIR.
Salmon Roe roll Manjuu


I WENT ON A BIKE TRIP TO HOKKAIDO AT THE END OF THE YEAR.
SOUVE-NIR?

AH, HERE'S A SOUVENIR FROM OUR CLUB.


SINCE YOU GUYS CAN'T RIDE BIKE, IT'S PROBABLY IMPOSSIBLE FOR YOU.
THE SNOW-STORMS CAME EARLIER THAN USUAL THIS YEAR, IT WAS PRETTY ROUGH.
HUH...


Hokkaido
Salmon Roe roll Manjuu

IT'S THE SAME THING?!
WE WENT TO HOKKAIDO FOR OUR TRAINING CAMP.
I DIDN'T HEAR ABOUT IT!!
WHY DIDN'T YOU INVITE ME?
YOU'RE NOT IN OUR CLUB.
AND NOT A FRIEND OF OURS, EITHER.

Here
HIS SECOND ONE!
BUT IT'S ALL RIGHT.
IF YOU WANT FRIENDS, YOU CAN WRITE IT ON THIS EMA.

TIMES LIKE THESE, I REALLY FEEL LIKE IT WOULD BE NICE IF I COULD STILL RIDE.
THIS IS HOW IT IS FOR THOSE WHO BELIEVE.
I'VE BEEN PRAYING CONTINUOUSLY SINCE I WAS VERY YOUNG TO BE ABLE TO RIDE..
THE GOD OF THIS SHRINE ISN'T REALLY DOING HIS JOB, HUH...
ISSEI, MADE ANY FRIENDS?
THE NEXT DAY.
SHUT UP, JERK!
IT DOESN'T APPEAR THAT HIS PRAYERS WILL BE ANSWERED.

NEXT TIME, WITH THIS, WE CAN RIDE.

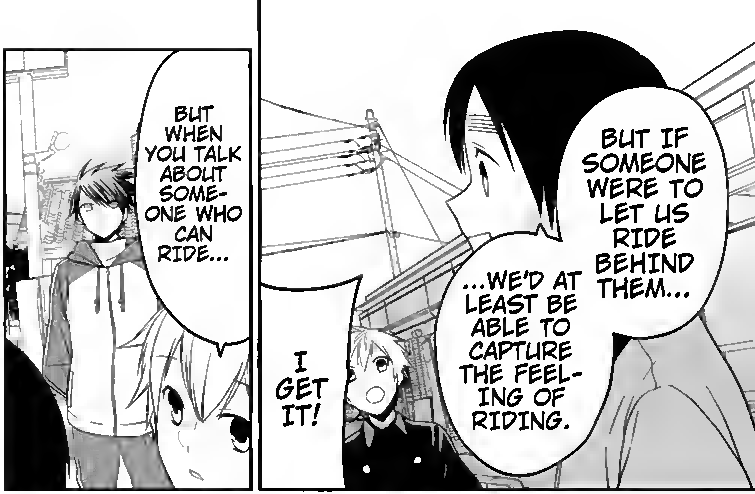
Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc

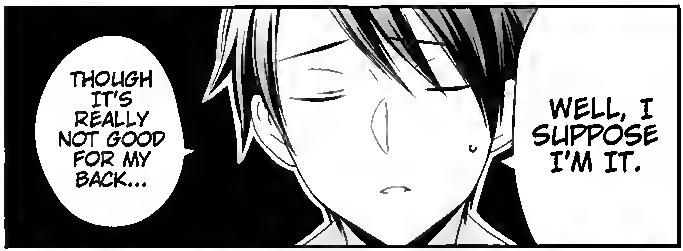
MangaBox

CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI

THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.


BUT IF SOMEONE WERE TO LET US RIDE BEHIND THEM...
...WE'D AT LEAST BE ABLE TO CAPTURE THE FEELING OF RIDING.
I GET IT!
BUT WHEN YOU TALK ABOUT SOMEONE WHO CAN RIDE...


WELL, I SUPPOSE I'M IT.
THOUGH IT'S REALLY NOT GOOD FOR MY BACK...

I GUESS I CAN LEND A HAND!
SHOOF
It's winter
WHY ARE YOU TAKING YOUR CLOTHES OFF?

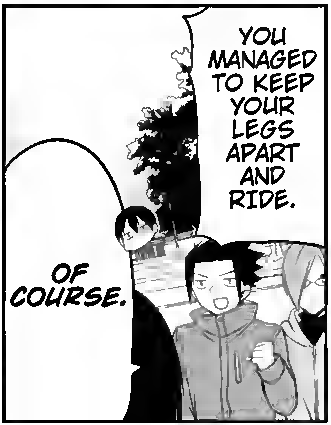
COME, OGAWA-KUN, RIDE BEHIND ME!
Briiing
Clk
UH, HI, ISSEI-SAN? CAN YOU COME HERE?
YOU'RE NOT BUSY, RIGHT?

YOU WANT TO RIDE DOUBLE?
I CAN'T DO THAT.
It's against the law
禁止されてる
I'VE PREPARED SOME PRIVATE LAND SO WE'RE WITHIN THE LAW!!
Ta dah!!

Wow...ｽｺﾞｲ！
THIS IS LIKE A PRACTICE COURSE.
IT'S MY PRIVATE COURSE!
I'M ALWAYS DOING SECRET TRAIN-ING HERE!
COM-PLETELY UNSUC-CESS-FULLY, THOUGH.
Drop Handles
I'VE BEEN USING DROP HANDLES ALL THE TIME LATELY, SO THIS IS CONFUSING.
HOLD ON TIGHT.
OKAY!

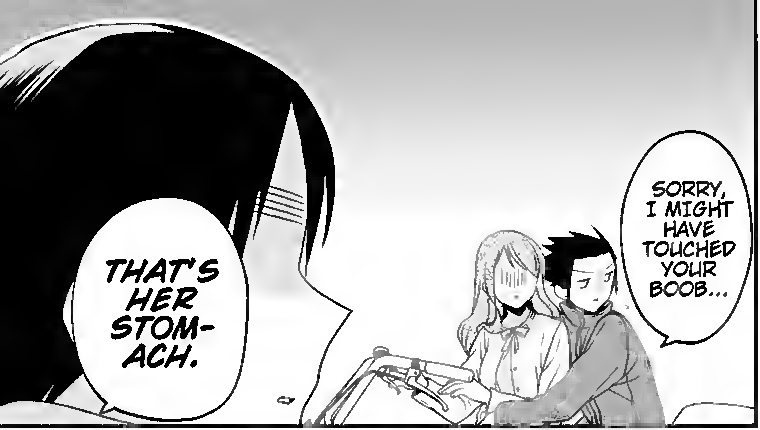
Ring
Ringaling

HOW WAS IT?
GREAT!
I WAS EXCITED JUST WATCHING!

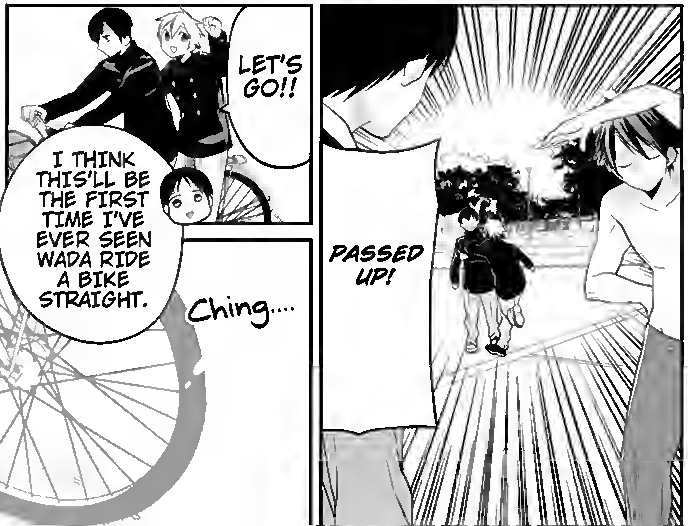

YOU MANAGED TO KEEP YOUR LEGS APART AND RIDE.
OF COURSE.

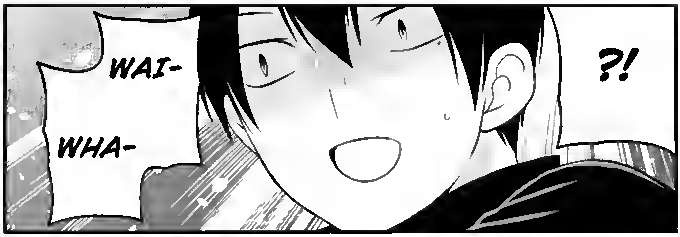
Hm...
THIS MIGHT BE A GOOD EXPERIENCE TO HAVE.

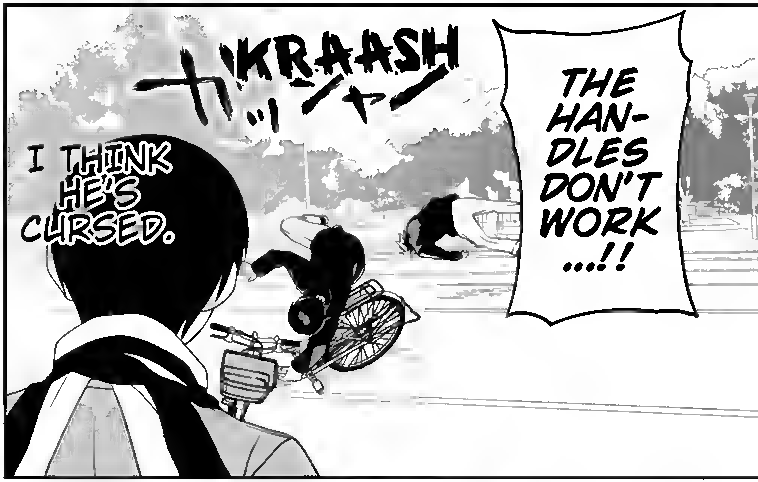
ANYWAY, MS. NOMURA, PLEASE LEND US YOUR ASSISTANCE AS WELL.
WHY ME?!
WE HELPED YOU OUT WHEN YOU WERE LEARNING A LITTLE WHILE AGO.
HE'S THE ONE ASKING A FAVOR, BUT HE'S ACTING SO HIGH AND MIGHTY.
JUST LET ME RIDE!
HEY, RIDE PROPERLY!
Wobble
Wobble
YOU'RE HEAVY...
AH!!
Squish
?!

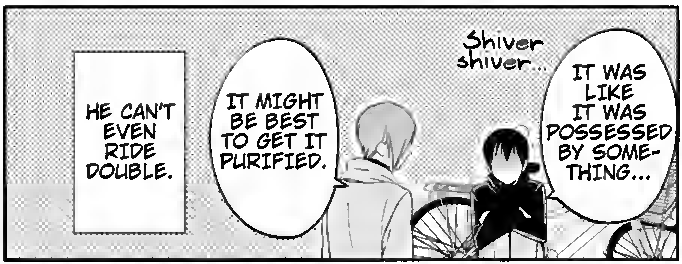

SORRY, I MIGHT HAVE TOUCHED YOUR BOOB...
THAT'S HER STOM-ACH.

IT LOOKS FUN, DO ME, DO ME!
I'm sorry, ママ!
I'M ALWAYS READY TO HELP OUT, TOO!


LET'S GO!!
I THINK THIS'LL BE THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN WADA RIDE A BIKE STRAIGHT.
Ching....
PASSED UP!







NEXT TIME, PURE WHITE AND GUILELESS.

CAN'T RIDE A BICYCLE!

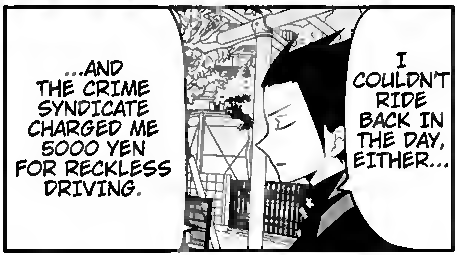
BY HIDEKI

Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc

MangaBox

Click
Click
PWIP
SUSPECTED CRIME SYNDICATE LEADER, TORAKICHI WADA...
...HAS BEEN ARRESTED FOR AVOIDING TAXES ON LAND TRANSACTIONS TO THE TUNE OF AROUND 800 MILLION YEN...
和田 虎吉容疑
ADOBE PHOTOS

Streaming news
OKAY, JUST TO CONFIRM...
...BUT WHAT DOES YOUR FATHER DO FOR A LIVING?
IT'S KIND OF A GROWN-UP JOB.



I GUESS I WAS KEEPING YOUR POP IN BUSINESS!
Ahahaha
AW, IF YOU'D TOLD ME I WOULD HAVE GOTTEN HIM TO LET YOU BY FOR FREE!
NOTHING ABOUT THIS IS EVEN REMOTELY FUNNY...

THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.

I'M SO WORRIED...
...WHAT AM I GONNA DO WITHOUT MY FATHER?
Sigh
I CAN'T BE RIDING MY BIKE AT A TIME LIKE THAT.
IS THAT REALLY THE PROB-LEM...?
I feel like there are other things to worry about.
YEAH, IT IS...
I MEAN, IF BY SOME CHANCE WE END UP BEING REALLY POOR, I WON'T BE ABLE TO GET A NEW BIKE!
Umm...
MAYBE IF YOU JUST TAKE REALLY GOOD CARE OF THE ONE YOU HAVE...?
Poik Poik
OGAWA, THIS IS NO TIME FOR SUCH JOKES.

OGAWA-KUN'S RIGHT, YOU KNOW.
I THINK THAT IT'S BEEN KIND OF RIDICU-LOUS SO FAR.

REPLACING YOUR BIKES ALL THE TIME...
...IS A WASTE OF MONEY, AND IT DOESN'T SAY MUCH FOR YOUR AFFECTION FOR YOUR MACHINE.
This is the first time you've ever seemed cool to me.
TANI-SHIGE-SEM-PAI...

THAT'S NOT TRUE!
I RECOVER THE BIKES WHEN-EVER I CAN!
THE BROKEN BIKES ARE ALL SPECIAL ORDERS, SO I USE THE PARTS WHENEVER I CAN!!
I even have a dedicated private work area for it!
Ride your bikes!
please
HE SPENT EVEN MORE THAN I THOUGHT.

Ride your bike please (2)
I WAS WRONG.
THAT'S TRUE.

IF YOU GO THAT FAR, THEN...
...IT'S EVEN MORE IMPORTANT TO TRY NOT TO WRECK YOUR BIKE, GOING FORWARD.

I WENT ON SAYING THAT MY BIKE WAS MY VALUABLE PARTNER, BUT...

...THINKING THAT I CAN JUST FIX THEM WITH MONEY IF I DAMAGE THEM...
...IS A TERRIBLE ATTITUDE.

I REALLY CAN NEVER TELL ANYBODY THAT I WAS THINKING OF QUITTING THE CLUB AND LEAVING THEM.
WADA...
MY FATHER BEING ARRESTED RECONFIRMED FOR ME...
...THAT ALL OF YOU, WHO HELPED ME REALIZE THIS, ARE MY PRECIOUS FRIENDS...
...BUT STILL TREASURE YOUR BIKE!
A WAY YOU CAN LEARN TO RIDE...
ALL RIGHT, SO LET'S TRY TO FIGURE OUT A WAY FOR YOU TO RIDE WITHOUT BREAKING YOUR BIKE, QUICK!
YOU DON'T PROTECT A BIKE, YOU RIDE IT!
IS YOUR BIKE ONE OF THE THINGS YOU MUST PROTECT?
THERE ARE THINGS IN A MAN'S LIFE THAT HE HAS TO PROTECT.

IN ORDER TO PROTECT MY BIKE...
...LET'S USE MONEY TO GET RID OF EVERYTHING IN THE WAY OF MY RIDING!
First let's get rid of that apartment building!
THAT'S THE SPIRIT!
Wait, that's where I live!!
THAT'S EVEN MORE EXPENSIVE THAN BUYING BIKES.

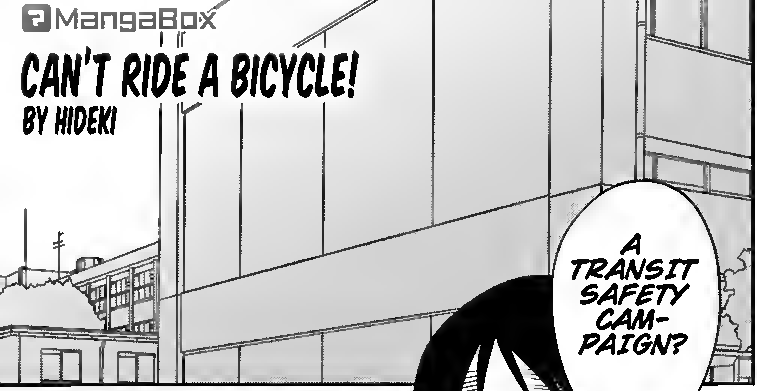
SO MY FATHER GOT OUT OF JAIL AFTER ONLY THREE DAYS.
I was worried over nothing!
WHAT DID HE DO TO GET OUT, THOUGH...
BOTH FATHER AND SON GIVE OFF THE AURA OF BEING BIG SHOTS.

NEXT TIME, THE WAVERING POLICY.

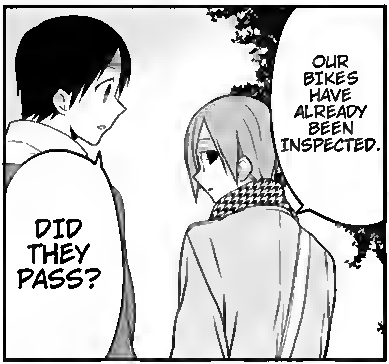
MangaBox

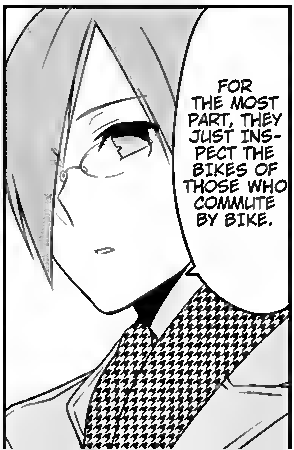
CAN'T RIDE A BICYCLE!

BY HIDEKI



THIS STORY IS FICTIONAL, AND COMPLETELY UNRELATED TO REAL PEOPLE, GROUPS, OR EVENTS.





Translated by Abby Lehrke
Adaptation by Tania Fukuda
YKS SERVICES LLC / SKY JAPAN, Inc

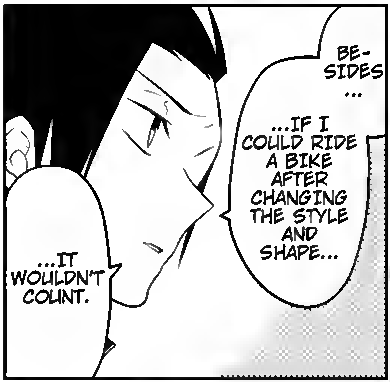
THE RESULT REALLY CONFIRMED WHAT HEAPS OF JUNK WE ARE...
...
YES. THERE WAS NOTHING WRONG WITH THE BIKES.
NOT WITH THE BIKES, AT LEAST.

WHAT'S WRONG WITH THAT?!
?!
IT'S ALL WRONG!
WHAT'S WITH ALL THIS JUNK ON YOUR BIKE?
THAT'S MY RIGHT!

WHAT DO ALL OF THESE EXCESSIVE DECORATIONS DO FOR YOU IN TERMS OF COMMITTING AND CLUB ACTIVITIES?
THEY DO A LOT!!
THEY'RE REALLY COOL.
It's way too decorated to pass inspection!
TAKE THEM OFF!
PRESIDENT NAKAHATA...
...FAILED THE INSPECTION.
It's been a while since we've seen Mr Sadaoka
Quit the club, Hara!
↑ Hara's homeroom teacher (See Chapter 18)
IT SEEMS THAT WAY.
ANYWAY, NAKAHATA, DON'T YOU THINK...
...THAT BIKE MIGHT BE THE REASON THAT YOU CAN'T RIDE A BIKE?

EXCUSE ME?
THE REASON THE BIKE CAN STAND UP IS DUE TO THE PERSON RIDING IT.

BUT... MY... RIGHTS ...?
HIS VOICE IS SHAK-ING.
HE SEEMS TO BE REALLY DIS-TRES-SED.

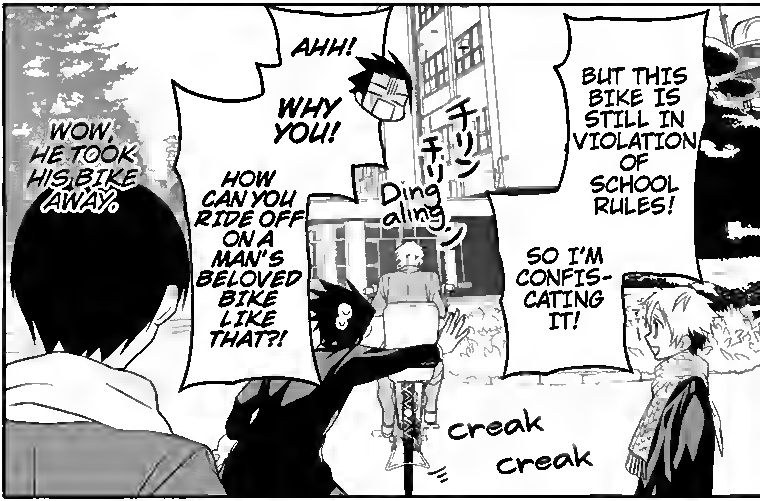

BE-SIDES ...
...IF I COULD RIDE A BIKE AFTER CHANGING THE STYLE AND SHAPE...
...IT WOULDN'T COUNT.

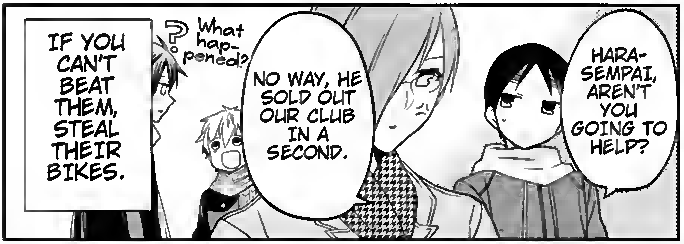
YOU'RE IN PRETTY GOOD SHAPE, SO...
...MAYBE IF YOU TRIED PRACTICING ON A PROPER BIKE, YOU MIGHT BE ABLE TO LEARN HOW TO RIDE.
PRETTY ACCURATE ADVICE.

I COULD ONLY SAY THAT I HAD REALLY RIDDEN A BIKE FOR THE FIRST TIME...
...IF I'D RIDDEN ON THE BIKE I LOVE, THAT I'VE POURED MY HEART INTO!!
NAKA-HATA...
JEEZ, THAT'S SO LIKE YOU.
I GUESS I HAVE NO CHOICE.
YOU FAILED THE INSPEC-TION.
STOP BRINGING YOUR BIKE TO SCHOOL FROM TOMOR-ROW.
Well, bye.
HEY, GIMME A FREAKIN' BREAK!

WHAT AM I SUPPOSED TO DO FROM TOMOR-ROW?!
RUN?
YOU CRAP TEACH-ER!
WAIT JUST A MOMENT.
THAT'S NAKA-HATA'S BELOVED BIKE!
NO-MURA ...!
IF YOU'RE GOING TO DO IT, YOU HAVE TO GO ALL THE WAY!
TAKE IT APART COMPLETELY AND SEND IT TO RECYCLING !!
AND THE EVEN CRAPPIER TEACHER ARRIVES.
IT WAS A JOKE... SORRY.
I SHOULD HAVE DONE THIS SOONER.

THIS POINTLESS CLUB...
SHOULD'VE BEEN DISSOLVED LONG AGO.
IF I'D DONE IT ALREADY, MAYBE MY HARA WOULDN'T HAVE HAD TO REPEAT A YEAR...
You're my most brilliant student, and yet I can't believe this
Hnnngh
Sniff
Hic
Wahhhh
I HAVE NO WORDS.
DO WHAT YOU WANT TO US.
EVEN IF WE HAVE NO CLUB ANYMORE...
...YOU CAN NEVER TAKE OUR BIKES AWAY FROM US.
....


AHH!
WHY YOU!
HOW CAN YOU RIDE OFF ON A MAN'S BELOVED BIKE LIKE THAT?!
チリン チリン
Ding aling
BUT THIS BIKE IS STILL IN VIOLATION OF SCHOOL RULES!
SO I'M CONFISCATING IT!
WOW, HE TOOK HIS BIKE AWAY.
creak creak


IF YOU CAN'T BEAT THEM, STEAL THEIR BIKES.
What happened?
NO WAY, HE SOLD OUT OUR CLUB IN A SECOND.
HARA-SEMPAI, AREN'T YOU GOING TO HELP?

NEXT TIME, THE NEVER-ENDING STORY.